

DIN EN 894-4:2010-11 (D)

Sicherheit von Maschinen - Ergonomische Anforderungen an die Gestaltung von Anzeigen und Stellteilen - Teil 4: Lage und Anordnung von Anzeigen und Stellteilen; Deutsche Fassung EN 894-4:2010

Inhalt	Seite
Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Grundsätze für die Lage und Anordnung von Anzeigen und Stellteilen	6
5 Phasen und Schritte für die Lage und Anordnung von Anzeigen und Stellteilen	8
5.1 Phase 1: Beurteilung der Aufgaben/Tätigkeiten und Zusammentragen von Informationen ..	8
5.1.1 Schritt 1.1: Festlegung der Aufgaben und Funktionen	8
5.1.2 Schritt 1.2: Bestimmung der relevanten körperlichen und kognitiven Eigenschaften der Operatoren	8
5.2 Phase 2: Beurteilung der aufgabenbezogenen Anforderungen und Einschränkungen	8
5.2.1 Schritt 2.1: Liste der Anzeigen und Stellteile	8
5.2.2 Schritt 2.2: Bestimmung der allgemeinen Prioritäten	8
5.2.3 Schritt 2.3: Festlegung der Arbeitshaltungen der Operatoren	9
5.2.4 Schritt 2.4: Festlegung der räumlichen Einschränkungen	10
5.2.5 Schritt 2.5: Festlegung und Analyse der Informationsströme	10
5.3 Phase 3: Lage der Anzeigen und Stellteile	10
5.3.1 Schritt 3.1: Identifizierung der Lage von Bereichen innerhalb der Sichtfelder und Betätigungsbereiche für primäre und sekundäre Elemente	10
5.3.2 Schritt 3.2: Festlegung der Lage von Pulten und Tafeln	14
5.3.3 Schritt 3.3: Anordnen der Anzeigen und Stellteile auf Pulten und Tafeln entsprechend den Prioritäten und Einschränkungen	15
5.4 Phase 4: Anordnung der Anzeigen und Stellteile -- Prinzipien und Anwendung	18
5.4.1 Allgemeines	18
5.4.2 Schritt 4.1: Anordnung der Anzeigen und Stellteile in Bezug zueinander -- Gruppierung ..	19
5.4.3 Schritt 4.2: Sicherstellung der Kompatibilität	28
5.4.4 Schritt 4.3: Sicherstellung der Integration des Systems	34
5.5 Phase 5: Umsetzung und Bewertung	35
5.5.1 Allgemeines	35
5.5.2 Schritte bei der Bewertung	36
Anhang A (informativ) Maße für Sitz- und Stehpulte	37
Anhang B (informativ) Codierungsverfahren	41
Anhang C (informativ) Eignung von Farbkombinationen	45
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG	46
Literaturhinweise	47